

ASSOCIATION FOURCHETTE VERTE  
JURA / JURA BERNOIS

## RAPPORT D'ACTIVITE 2009



Avec le soutien des Cantons du Jura et de Berne et de Promotion Santé Suisse.

Gesundheitsförderung Schweiz  
Promotion Santé Suisse  
Promozione Salute Svizzera



## SOMMAIRE

<b>Mot du Président</b>	<b>3</b>
<b>1. Les temps forts de l'année 2009</b>	<b>4</b>
<b>2. Fonctionnement</b>	<b>6</b>
<b>3. Priorités et réalisations</b>	<b>7</b>
<b>4. Perspectives</b>	<b>13</b>
<b>5. Comptes 2009</b>	<b>14</b>
<b>6. Remerciements</b>	<b>15</b>
<b>7. Liste des établissements labellisés FV Jura/Jura bernois</b>	<b>16</b>
<b>8. Fourchette verte Suisse</b>	<b>17</b>



## MOT DU PRESIDENT

J'ai le plaisir de revenir sur le sixième exercice – et oui déjà ! – de l'association Fourchette verte Jura / Jura bernois : à l'image des années précédentes, l'exercice sous rubrique peut en effet être qualifié de réussi à tous les niveaux.

Concernant les objectifs communs à nos deux antennes, je constate que les efforts de promotion du label auprès du public ont été remarquables. Les médias nous ont fortement soutenus, publient à chaque labellisation nos communiqués de presse ; à l'occasion de nos cinq ans, RFJ nous a même consacré un reportage *ad hoc*.

Nos coordinatrices, parfois soutenues par des membres du comité, sont également beaucoup sorties des murs de leurs bureaux pour aller vers la population. Je relève entre autre la tenue d'un stand à l'occasion du Jura Walking Day de Saignelégier, du slowUp Jura 2009 Agglo'balade et de la Foire aux Saveurs de l'Arc à Moutier du 20 au 22 novembre 2009.

Nos stands rencontrent à chaque fois un joli succès. Cela est certainement à mettre en relation avec l'engagement souriant d'Aline et de Nadine, qui savent mieux que quiconque égayer leur surface d'information par un concours, la distribution de cadeaux ou encore la préparation de délicieux jus de fruits.

Avec 6 nouveaux labellisés, nous pouvons être satisfaits, surtout si l'on considère que l'immense majorité de ce que l'on appelle les restaurants de collectivité de notre région sont – respectivement seront prochainement – sûrement labellisés Fourchette verte. Nous devons dès lors viser la catégorie des restaurants privés, pour qui les efforts demandés apparaissent parfois décourageants.

Nous sommes néanmoins convaincus que notre label peut également les aider à donner une image positive qui se traduit par un retour sur investissement intéressant à moyen terme déjà.

Pour cela, nous devons travailler sur les aspects qualité pure et dure du label, à l'instar de ce qu'offrent les entreprises qui proposent par exemple des certifications ISO. Avec leurs 30% respectifs, nos deux coordinatrices n'arrivent naturellement pas à assumer l'entier de cette tâche.

Nous collaborons à cet effet avec la Fédération romande des consommateurs, dont les testeurs nous rendent des rapports contre un petit défraîtement. Le système fonctionne déjà bien dans le Jura mais doit encore être développé dans le Jura bernois. Enfin, pour garantir la bonne image générale de Fourchette verte auprès des consommateurs, le comité veillera à l'avenir de manière plus stricte à ce que nos partenaires respectent les cahiers des charges liés à nos différents labels.

A l'heure où la Fédération Fourchette verte Suisse aspire à se développer en Suisse alémanique, si tout se passe bien en 2010 déjà, nous devrons pour notre part trouver des solutions aux questions du financement futur. Les subventions dont nous avons bénéficié lors du lancement des deux antennes seront en effet complètement épuisées à la fin de cette année.

Je profite de ces lignes pour remercier toutes les personnes qui permettent à notre beau projet de fleurir : j'apprécie notre ambiance de travail positive où les aspects de rendement financier ne sont pas au centre de toutes les discussions.

Cédric Bossart, Président



## 1. LES TEMPS FORTS DE L'ANNEE 2009

Durant l'année 2009, plusieurs évènements marquants sont à relever :

### ❖ **6 nouvelles adresses labellisées Fourchette verte**

Le développement du label Fourchette verte (FV) s'est poursuivi et 6 nouveaux établissements ont été labellisés : 3 crèches, 1 restaurant privé, 1 restaurant self-service et 1 home pour personnes âgées. Le label a également été réattribué à un établissement déjà labellisé suite à un changement de chef de cuisine.

### ❖ **Participation à la séance de lancement du programme d'action cantonal « Alimentation et activité physique » 2009-2012 à Berne**

Le label FV ainsi que notre association et plus particulièrement son développement sur le Jura bernois ont été présentés lors de cette séance qui s'est déroulée le 30 avril 2009 à Berne. Le but de ce programme est de favoriser un poids corporel sain chez les enfants et les adolescents. Fourchette verte Jura /Jura bernois (FV JU/JB) y contribue par l'intermédiaire du label FV tout-petits et FV junior.

### ❖ **Partenariat avec Avenir Formation et cours pour les cuisiniers labellisés**

En mars et avril 2009, un cours « Démonstrations culinaires et équilibre alimentaire » a été mis sur pied à l'intention des cuisiniers labellisés. Ce cours, dispensé par M. Pascal Aubert, chef de cuisine à la Clinique Le Noirmont, a remporté un vif succès. Une deuxième session a été organisée à l'automne.

Afin de faciliter l'organisation de ces cours, un partenariat avec Avenir Formation à Delémont a été conclu. Les thèmes correspondants à la demande des cuisiniers labellisés seront proposés par les coordinatrices à Avenir Formation, qui se chargera de leur mise sur pied, de leur diffusion et de leur financement.

### ❖ **SlowUp Jura 2009 Agglo'balade**

Pour la première édition du slowUp 2009 Jura Agglo'balade le 27 juin 2009, en partenariat avec FV JU/JB, 19 stands ont proposés des menus équilibrés répondants aux critères du label D-Li vert, le nouveau label de Fourchette verte. Cette manifestation fut un énorme succès et bon nombre de responsables de stands se sont intéressés à proposer ce type de menus. Tous les menus labellisés ont été contrôlés le jour de la manifestation par les 2 testeurs de FV JU/JB.

### ❖ **Participation à des manifestations grand public et médiatisation du label**

En janvier 2009, FV JU/JB a fêté ses 5 ans ! Cet anniversaire a fait l'objet d'un reportage sur RFJ avec l'intervention de la coordinatrice de l'antenne Jura, Nadine Girardin.

Plusieurs labellisations ont fait l'objet d'une couverture médiatique durant l'année 2009 : conférences de presse, articles dans les journaux régionaux, reportages radio.



## ❖ Stands Fourchette verte

Le 21 juin 2009, FV JU/JB était présente au **Jura Walking Day à Saignelégier**. Le stand animé avec un concours et des prix à la clé a attiré bien des marcheurs.



FV JU/JB a également participé à la première **Foire aux Saveurs de l'Arc** du 20 au 22 novembre 2009 au Forum de l'Arc à Moutier. Cette présence a permis de faire connaître davantage notre association auprès du grand public dans le Jura bernois. Un stand d'information avec une documentation à disposition, ainsi qu'un concours de dégustation de jus de fruits et légumes en rapport avec la découverte des saveurs ont été proposés aux visiteurs, venus nombreux découvrir notre stand.





## 2. FONCTIONNEMENT DE FOURCHETTE VERTE JURA / JURA BERNOIS

Le mandat de Fourchette verte est confié par la République et canton du Jura et le canton de Berne à l'association *Fourchette verte Jura /Jura bernois*.

L'association est soutenue par le Service de la santé publique et le Service de l'aménagement du territoire de la République et canton du Jura ainsi que par la Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale du canton de Berne.

Afin de mener à bien les différents projets de l'association ainsi que les labellisations, le comité s'est réuni à 4 reprises durant l'année écoulée dont une fois en assemblée générale le 9 juin 2009. Au cours de celle-ci, plusieurs démissions et nominations ont été acceptées. Mme Annelise Farine et Mme Anita Kradolfer ont fait part de leur démission après 5 ans passés au sein de l'association. Elles ont été vivement remerciées pour leur engagement et leur dévouement envers FV JU/JB. Afin de les remplacer, une candidature a été proposée en la personne de Mme Carine Eyer, diététicienne de Cornol. L'assemblée générale a approuvé à l'unanimité cette nouvelle nomination. Suite à la démission de la vérificatrice des comptes, Mme Marylise Montini, une nouvelle personne a été nommée. Il s'agit de Mme Danièle Rondez, experte comptable de Bassecourt. Elle remplace également Mme Annabelle Simon, vérificatrice suppléante.

En décembre 2009, Mme Corinne Caspar nous a informés qu'elle quittera son poste au département de la santé du canton de Berne en janvier 2010. Dès avril 2010, elle sera remplacée par Mme Cornelia Waser qui rejoindra le comité.

### Composition du comité de Fourchette verte Jura / Jura bernois (31.12.2009):

*Président :*

**M. Bossart Cédric**, directeur de la Clinique Le Noirmont

*Vice-président :*

**M. Pittet Jean-Luc**, restaurateur propriétaire de l'Auberge Vert-Bois à Mont-Crosin, représentant de Gastro Jura bernois

*Membres du comité :*

Mme **Beuret Rosalie**, Service de l'aménagement du territoire, Juragenda 21

Mme **Caspar Corinne**, Service de la santé du canton de Berne

Mme **Eyer Carine**, diététicienne

Mme **Marchand Sylvie**, Fédération romande des consommateurs FRC

Mme **Saas Vuilleumier Chloé**, directrice de la Fondation O2

M. **Scheurer Christian**, restaurateur propriétaire du Restaurant du Raisin à Develier, représentant de Gastro Jura (caissier)

*Organe de contrôle :*

M. **Kueny Roger**, vérificateur des comptes

Mme **Rondez Danièle**, vérificatrice des comptes suppléante

*Coordinatrices :*

Mme **Girardin Nadine**, coordinatrice FV antenne Jura, taux d'activité : 30%

Mme **Hentzi Aline**, coordinatrice FV antenne Jura bernois, taux d'activité : 30%



### 3. PRIORITES ET REALISATIONS

#### 3.1. Objectifs 2009

En janvier 2009, les objectifs suivants ont été définis par le comité de l'association FV Jura/Jura bernois :

Objectifs 2009	A faire	Responsables	Délai	
Objectifs communs	Promotion du label auprès du public	Utiliser la presse. Contacter la presse spécialisée (Gastrojournal) ou les médias (TéléBilingue, RFJ, etc).	Coordinatrices et comité FV JU/JB	31.12.09 Atteint
	Assurer le suivi des établissements labellisés	Visites systématiques et informations du personnel.	Coordinatrices	31.12.09 Atteint
	Assurer le niveau de qualité du label FV	Evaluation par des groupes de testeurs pour les entreprises et les écoles et par des testeurs individuels.	Coordinatrices et Comité FV JU/JB	JU : partiellement atteint JB : pas réalisé
		Evaluation par la FRC. <i>(uniquement pour Antenne Jura)</i>	FRC	31.12.09 Atteint
	Recherche et formation de testeurs	Contacter la FRC et des personnes intéressées à tester les labellisés. Former ces personnes.	Coordinatrices et comité FVJU/JB	31.12.09 JU : atteint JB : pas réalisé
Objectifs Jura	Labelliser l'Hôpital du Jura ainsi que 2 restaurants privés et 1 établissement lié au sport	Evaluation des établissements intéressés, convaincre ceux qui ne le sont pas.	Coordinatrice et Comité JU	31.12.09 Atteint : 1 crèche – 2 privés – 1 sport – H-Ju
	Recherche de fonds	Faire des demandes à des organismes externes.	Comité JU	31.12.09 Atteint
	Se développer au niveau des Affiliations senior	Contacter les établissements pour personnes âgées (EMS).	Coordinatrice et Comité JU	31.12.09 Pas atteint
	FV doit fonctionner correctement dans TOUS les établissements	Mettre en place des stratégies et des contrôles pour que tous les établissements labellisés fonctionnent correctement.	Coordinatrice et Comité JU	31.12.09 Atteint
	Participer à la Semaine du Goût (17 au 27 septembre 2009)	Promouvoir une activité durant la Semaine du Goût, contacter Delémont, ville du Goût 2009.	Coordinatrice et Comité JU	31.12.09 Atteint + Slow Up
Objectifs Jura bernois	Labelliser au moins 2 établissements privés, 2 établissements seniors et 2 crèches	Evaluation des établissements intéressés, convaincre ceux qui ne le sont pas.	Coordinatrice et Comité JB	31.12.09 Partiellement atteint : 2 crèches – 1 home
	Introduire de nouveaux labels (label senior et junior)	Les faire parvenir aux institutions qui les demandent.	Coordinatrice JB	31.12.09 Atteint
	Se développer au niveau des restaurants de collectivité et des crèches	Contacter les éventuels demandeurs, les informer et faire parvenir les dossiers aux institutions qui les demandent.	Coordinatrice et Comité JB	31.12.09 Atteint



## 3.2 Activités 2009 pour Antenne FV Jura (Nadine Girardin)

### 3.2.1 Consolidation du label Fourchette verte adultes et tout-petits

Durant l'année 2009, l'accent a été mis sur le développement du label adultes au niveau des établissements privés et ceux liés au sport. Le label FV des tout-petits a poursuivi son développement avec une nouvelle crèche labellisée.

Le label FV adultes va s'étendre davantage en 2010 suite à la demande de labellisation de la part de l'Hôpital du Jura (H-Ju). Les premières démarches de labellisations ont été entreprises au cours de l'année 2009 et ont représenté un travail conséquent pour l'antenne Jura.

### 3.2.2 Etablissements labellisés

Un établissement privé, un restaurant de collectivité (réattribution du label suite au changement du chef de cuisine) et un self-service ont obtenu le label **FV adultes**. Il s'agit de :

- **Restaurant Le Chênois**  
**Mme Florence Chapelot (chef de cuisine)**  
Rte Principale 52d  
2856 Boécourt
  - 70 places  
dont 22 places non fumeur
- **Restaurant du Lycée cantonal**  
**M. Roger Sommer (chef de cuisine)**  
Rue Thurmann 5  
2900 Porrentruy
  - 180 places 100 % non fumeur
- **Restaurant de la Piscine La Blancherie**  
**M. Patrick Lemoine (chef de cuisine)**  
Rue de la Blancherie 4  
2800 Delémont
  - 70 places 100 % non fumeur

Une institution de la petite enfance a obtenu le label **FV des tout-petits**. Il s'agit de :

- **EVE « Les P'tits Loups »**  
**Mme Sylvie Oriet Fleury (directrice)**  
**Mme Marguerite Tschannen (resp. cuisine)**  
Impasse de la Cure 4  
2822 Courroux
  - 24 places 100 % non fumeur

Le total des établissements labellisés pour l'antenne FV Jura au 31 décembre 2009 est donc de 23, soit 7 restaurants de collectivité, 2 restaurants privés, 1 restaurant self-service, 1 affiliation FV, 5 établissements juniors et 7 crèches. Ceci représente un total de **1'964** places assises dont **1'783** en non fumeur. La proportion de places non fumeur représente actuellement le 90.8% des places assises. Le 100% des places en non fumeur sera atteint avec l'entrée en vigueur de la Loi fédérale sur la fumée dès le 1<sup>er</sup> mai 2010.



### 3.2.3 Suivi des établissements labellisés

Durant l'année, chaque établissement labellisé a été suivi et contrôlé de la manière suivante :

- visite de la coordinatrice, repas, entretien avec le cuisinier ;
- évaluations de plusieurs semaines de menus ;
- visites et évaluations par des testeurs individuels ;
- visites et évaluations des testeurs de la FRC.

Suite à ces différents contrôles, un bilan annuel pour chaque établissement labellisé a été réalisé.

### 3.2.4 Activités – Informations

- **Promotion du label auprès du public** : tous les établissements labellisés ont bénéficié d'informations pour leurs consommateurs ou collaborateurs sous les formes suivantes : séances d'information, stand avec animation et concours, présence lors de journées portes ouvertes, dépliants FV distribués par les enseignantes en économie familiale ou ajoutés au courrier en début d'année scolaire.
- **Une rencontre avec les testeurs FRC** a été organisée le 28 janvier 2009. Un bilan de l'année 2008 a été dressé et l'organisation et la planification pour 2009 ont été établies. Le groupe est constitué de 6 personnes qui se partagent les 23 établissements à visiter, ce qui représente un travail important.
- **Entretien avec les responsables d'Avenir Formation** pour mettre sur pied un partenariat pour l'organisation des cours dispensés aux cuisiniers labellisés FV.
- **Nombreux entretiens de labellisations** avec les responsables des repas, chef de cuisine, directeurs et directrices des établissements ayant fait la demande du label en 2009. Les premières démarches de labellisation de l'H-Ju ont débuté entraînant un travail conséquent puisque 4 sites sont concernés.
- **Contacts pris avec les responsables d'établissements intéressés** : présentation du label FV au Foyer de Porrentruy et au Resto'Top à Bassecourt.
- **Participation aux séances du comité d'organisation du slowUp Jura 2009 Agglo'balade pour la mise en place du label D-li vert, le nouveau label de Fourchette verte** : 19 menus ont été labellisés et contrôlés le jour de la manifestation (évaluation quantitative et qualitative et photos).
- **Information FV aux participants du cours de cafetiers de GastroJura** le 22 septembre 2009.
- **Participation au colloque intercantonal « Alimentation et activité physique à l'affiche » au CIP à Tramelan** le 18 novembre 2009.
- **Remises de diplômes aux différents établissements labellisés** organisées dans le cadre d'un apéritif ou d'une assemblée générale. Info FV aux participants.
- **Reportage pour marquer les 5 ans de la création de FV Jura sur RFJ** les 15 et 17 janvier 2009.

### 3.2.5 Matériel de communication

Il a été distribué pour **Frs 2'498.20** de matériel promotionnel durant l'année aux établissements labellisés et lors des diverses manifestations. Ceci est sans compter le matériel distribué lors du slowUp 2009, matériel offert par Promotion Santé Suisse.



### 3.3 Activités 2009 pour Antenne FV Jura bernois (Aline Hentzi)

#### 3.3.1 Consolidation du label FV des tout-petits et introduction de l’Affiliation FV senior

Durant l’année, le label FV des tout-petits a continué sa progression avec deux nouvelles crèches labellisées. Le label Affiliation FV senior a été mis en place suite à la demande d’un home pour personnes âgées. Deux autres institutions accueillant des personnes âgées ont demandé des informations relatives à l’Affiliation FV senior.

#### 3.3.2 Etablissements labellisés

Deux établissements de la petite enfance ont obtenu le label **FV des tout-petits**. Il s’agit de :

- Crèche « La Luciole »  
Mme Christine Houlmann (resp. crèche)  
Mme Valérie Gautier (resp. cuisine)  
Le Bambois 2  
2515 Prêles
  - 12 places 100 % non fumeur
- Crèche « Les Ecureuils »  
Mme Anne Perrin (directrice)  
Mme Jacqueline Voisin (resp. cuisine)  
Grand-Rue 6  
2606 Corgémont
  - 16 places 100 % non fumeur

Une institution pour personnes âgées a obtenu le label **Affiliation FV senior**. Il s’agit de :

- Home « Mon Repos »  
M. Edmond Farine (directeur)  
M. Patrick Tschanz (chef de cuisine)  
Vigneule 34  
2520 La Neuveville
  - 220 places 100 % non fumeur

Il est à noter que cette institution labellisée en mars 2009 a renoncé au label le 1<sup>er</sup> décembre 2009. Le label a été jugé trop restrictif sur certains aspects et s’est avéré, à l’usage, trop difficile à adapter aux goûts des résidents.

Le total des établissements labellisés pour l’antenne FV Jura bernois au 31 décembre 2009 est donc de 11, soit 4 restaurants de collectivité, 1 restaurant privé et 6 crèches. Ceci représente un total de **1'391 places assises toutes 100% non fumeur**, depuis l’introduction de la loi cantonale sur la fumée entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2009 dans le canton de Berne.



### 3.3.3 Suivi des établissements labellisés

Durant l'année 2009, les établissements labellisés ont été suivis et contrôlés de la manière suivante :

- visite de la coordinatrice, repas, entretien avec le cuisinier ;
- évaluations de plusieurs semaines de menus.

Suite à ces différents contrôles, un bilan annuel pour chaque établissement labellisé a été réalisé.

### 3.3.4 Activités – Informations

- **Promotion du label auprès du public** : les nouveaux établissements labellisés ont bénéficié d'informations pour leurs collaborateurs et consommateurs sous les formes suivantes : séances d'information pour le personnel, information aux parents dans les crèches.
- **Présence lors de journées portes ouvertes** au Lycée Technique à St-Imier : stand d'information avec concours, documentation à disposition du public.
- **Remises de diplômes aux différents établissements labellisés** : présentation du label FV et du déroulement de la labellisation de l'établissement au personnel de l'établissement et/ou aux membres de la commune et/ou aux parents d'enfants fréquentant la crèche.
- **Plusieurs entretiens de labellisations** avec les responsables des repas, chef de cuisine, directeurs et directrices des établissements ayant fait la demande du label en 2009. Il est à relever qu'une labellisation demande souvent plusieurs mois de travail au cuisinier pour s'adapter aux recommandations nutritionnelles du label.
- **Plusieurs entretiens d'information avec les responsables et chefs de cuisine d'établissements s'intéressant au label FV** : unités d'accueil pour écoliers, institutions, clinique, restaurants privés. Des dossiers devraient se concrétiser en 2010.
- **Courrier envoyé à toutes les communes du Jura bernois** afin de les informer des modalités du label Fourchette verte junior dans le cadre de la mise sur pied de l'Ecole à journée continue qui débutera en août 2010 dans tout le canton de Berne. Les communes doivent mettre à disposition une structure pour les repas de midi s'il y a une demande suffisante de la part des élèves pour ce module. Pour FV JU/JB, ce serait l'occasion de lancer le label junior et ainsi de contribuer à la prévention de la santé des enfants et adolescents dans le cadre du programme cantonal « Alimentation et activité physique » du canton de Berne.
- **Courrier envoyé à des restaurants de collectivité** du Jura bernois (restaurants d'entreprise, écoles professionnelles ...) pour les informer des modalités du label Fourchette verte adultes.
- **Courrier envoyé à des institutions pour enfants** du Jura bernois pour les informer des modalités de l'Affiliation FV junior.
- **Participation au slowUp Jura 2009 Agglo'balade le 27 juin 2009** : aide apportée à la coordinatrice de l'antenne Jura pour le contrôle des menus labellisés le jour de la manifestation (évaluation quantitative et qualitative et photos).
- **Participation au colloque intercantonal « Alimentation et activité physique à l'affiche » au CIP à Tramelan le 18 novembre 2009** avec stand d'info FV.

### 3.3.5 Matériel de communication

Il a été distribué pour **Frs 1'528.60** de matériel promotionnel durant l'année aux établissements labellisés et lors des diverses manifestations.



## 3.4 Activités communes en 2009 JU/JB

### 3.4.1 Couverture médiatique

Tout au long de l'année, les remises de diplômes ont bénéficié d'une très bonne couverture médiatique et l'information a été relayée dans plusieurs journaux locaux tels que Le Journal du Jura, Le Quotidien Jurassien, L'Echo du Bas-Vallon et Le Franc-Montagnard notamment.

### 3.4.2 Stands d'information et rencontre avec le public

FV JU/JB a participé au Jura Walking Day à Saignelégier le 21 juin 2009 et à la Foire aux Saveurs de l'Arc à Moutier les 20-21-22 novembre 2009 en proposant des stands d'animation avec concours, documentation et information sur le label.

### 3.4.3 Organisation de l'assemblée générale de FV-CH le 4 mai 2009

En 2009, FV-CH a choisi le canton du Jura pour siéger en assemblée générale. FV JU/JB a participé à l'organisation de cette assemblée qui s'est déroulée à La Clinique Le Noirmont.

### 3.4.4 Partenariat avec l'He-Arc Santé

En juin 2009, quatre élèves infirmier(ère)s de l'école He-Arc Santé ayant choisi Fourchette verte comme projet en santé communautaire ont présenté leur travail de fin d'année. Les élèves ont suivi le projet en assistant à des entretiens avec les coordinatrices, des cours de cuisine, des stands d'information. La coordinatrice de l'antenne Jura a assisté à cette présentation et les résultats étaient très satisfaisants. La collaboration se poursuit en 2010.

### 3.4.5 Partenariat avec Avenir Formation

Grâce au partenariat conclu avec Avenir Formation à Delémont, l'organisation des cours n'incombera plus aux coordinatrices. En effet, Avenir Formation est l'unité de formation continue du CEJEF dont le rôle est de soutenir, encourager et promouvoir les associations à but non-lucratif qui proposent des cours de formation continue. L'infrastructure, les locaux, un secrétariat sont mis à disposition et le financement est assuré par Avenir Formation. Les thèmes correspondants à la demande des cuisiniers labellisés seront proposés par les coordinatrices.

### 3.4.6 Cours informatique

Afin de réactualiser leurs connaissances en matière d'informatique, les coordinatrices ont suivi un cours dispensé par M. Dominique Montavon de Bassecourt, enseignant en informatique. Ce dernier a réalisé un programme pour la gestion des adresses et des stocks de matériel qui permet aux coordinatrices de mieux gérer ces données tout en gagnant du temps.

### 3.4.7 Participations aux développements des projets de FV-CH

A 4 reprises, les coordinatrices de FVJU/JB se sont rendues à Lausanne ou ailleurs en Suisse romande pour participer aux séances de la Commission Projets ou aux AG de FV-CH.

La coordinatrice de l'antenne Jura bernois a rejoint un groupe de travail au sein de FV-CH et a participé à une séance à Berne au sujet d'une éventuelle collaboration avec la grande distribution.



## 4. PERSPECTIVES

Les objectifs 2010 pour FV Jura/Jura bernois sont :

<b>Objectifs 2010</b>	<b>A faire</b>	<b>Responsable</b>	<b>Délai</b>	
<b>Objectifs communs</b>	Promotion du label auprès du public	Utiliser la presse. Contacter la presse spécialisée (Gastrojournal) ou les médias (TéléBilingue, RFJ, etc).	Coordinatrices et comité FV JU/JB	31.12.10
	Assurer le suivi des établissements labellisés	Visites systématiques et informations du personnel.	Coordinatrices	31.12.10
	Assurer le niveau de qualité du label FV	Evaluation par des groupes de testeurs pour les entreprises et les écoles et par des testeurs individuels (Etudiants He-Arc).	Coordinatrices et Comité FV JU/JB	31.12.10
		Evaluation par la FRC JU et JB.	FRC	31.12.10
	Recherche et formation de testeurs	Contacter la FRC et des personnes intéressées à tester les labellisés. Former ces personnes.	Coordinatrices et comité FVJU/JB	31.12.10
	Recherche de fonds	Faire des demandes à des organismes externes.	Comité FV JU/JB	31.12.10
<b>Objectifs Jura</b>	FV doit fonctionner correctement dans TOUS les établissements	Mettre en place des stratégies et des contrôles pour que tous les établissements labellisés fonctionnent correctement.	Coordinatrices et Comité FV JU/JB	31.12.10
	Labelliser l'Hôpital du Jura ainsi que 3 établissements privés	Evaluation des établissements intéressés, convaincre ceux qui ne le sont pas.	Coordinatrice et Comité JU	31.12.10
	Se développer au niveau des crèches et des UAPE	Contacter les établissements intéressés.	Coordinatrice et Comité JU	31.12.10
<b>Objectifs Jura bernois</b>	1 <sup>er</sup> mai 2010 : Interdiction générale de fumer dans les établissements	Vérifier que c'est ok dans tous les établissements labellisés (Victoria, BAT, Le Chênois).	Coordinatrice JU	31.05.10
	Labelliser au moins 2 établissements privés, 2 crèches et 2 UAPE	Evaluation des établissements intéressés, convaincre ceux qui ne le sont pas.	Coordinatrice et Comité JB	31.12.10
	Introduire de nouveaux labels (label Junior)	Les faire parvenir aux institutions qui les demandent.	Coordinatrice JB	31.12.10
	Se développer au niveau des restaurants de collectivité et des crèches	Contacter les éventuels demandeurs, les informer et faire parvenir les dossiers aux institutions qui les demandent.	Coordinatrice et Comité JB	31.12.10
	Collaborer à la mise en place de FV Berne	Travailler avec les personnes intéressées et les informer.	Coordinatrice JB et Comité FV JU/JB	31.12.10



## 5. COMPTES 2009

### DEPENSES

Charges salariales & assurances  
 Frais de séances du comité  
 Participation à l'amortissement du matériel de bureau  
 Formation des coordinatrices  
 Matériel de bureau  
 Téléphone  
 Frais postaux  
 Frais bancaires partagés  
 Frais de représentation et de déplacements  
 Frais relatifs aux cours donnés  
 Imprimés, matériel de promotion  
 Communication, administration  
 Evaluation (enquête FRC ou autre organisation)  
**DEPENSES PAR CANTON**  
**TOTAL DEPENSES**

### Pertes et Profits au 31.12.2009

JURA	JURA BERNOIS
22'225.65	22'090.30
300.00	40.00
300.00	300.00
340.00	340.00
226.10	256.50
428.20	352.40
383.60	112.80
27.80	27.80
1'415.05	1'987.20
0.00	0.00
120.85	4'718.35
399.00	409.85
1'098.85	0.00
<b>27'265.10</b>	<b>30'635.20</b>
<b>57'900.30</b>	

### RECETTES

Subvention de FV-CH (lancement BE 3<sup>ème</sup> année)  
 Subventions cantonales  
 Subventions relatives aux cours donnés  
 Dons  
 Intérêts actifs  
**RECETTES PAR CANTON**  
**TOTAL RECETTES**  
**BENEFICES / PERTES PAR CANTON**  
**TOTAL BENEFICES / PERTES**

	5'000.00
23'800.00	18'000.00
0.00	0.00
700.00	900.00
26.35	26.30
<b>24'526.35</b>	<b>23'926.30</b>
<b>48'452.65</b>	
<b>- 2'738.75</b>	<b>- 6'708.90</b>
<b>- 9'447.65</b>	

### Bilan au 31.12.2009

	JU	JUBE		JU	JUBE
<b>Actifs</b>			<b>Passifs</b>		
Banque BCJ cc	10'799.45	9'216.15	Créancier	500.00	1'349.65
Actifs transitoires		900.00			
Inventaire matériel	1.00	1.00			
Impôt anticipé	9.20	9.25	<b>Capital propre</b>	<b>10'309.65</b>	<b>8'776.75</b>
	10'809.65	10'126.40		10'809.65	10'126.40
	<b>20'936.05</b>			<b>20'936.05</b>	



## 6. REMERCIEMENTS

L'association Fourchette verte Jura/Jura bernois remercie vivement ses partenaires financiers, qui sont indispensables à son bon fonctionnement et grâce à qui ses buts de prévention en santé publique peuvent se poursuivre :

- Service de l'aménagement du territoire et Juragenda 21
- Service de la santé du canton du Jura et la Fondation O2
- Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale du canton de Berne
- Promotion Santé Suisse, par l'intermédiaire de FV-CH

Nous remercions vivement les personnes, les institutions, les établissements et les communes qui nous ont apporté un précieux soutien par leurs généreux dons. Cet appui nous est indispensable pour poursuivre notre travail.

Nous adressons également nos remerciements à la Fédération Romande des Consommateurs (FRC), au Laboratoire cantonal du Jura, au Laboratoire cantonal de Berne ainsi qu'à Avenir Formation qui sont des partenaires indispensables pour Fourchette verte.

Les imprimeries Cattin à Bassecourt et Le Démocrate à Delémont ont été de précieux partenaires pour la réalisation de matériel de promotion.

Sans oublier la collaboration active des membres du comité de Fourchette verte Jura/Jura bernois sans qui toutes ces réalisations n'auraient pas pu se concrétiser, soit : Cédric BOSSART, président, Le Noirmont, Rosalie BEURET, Delémont, Corinne CASPAR, Berne, Carine EYER, Cornol, Annelise FARINE, Delémont, Anita KRADOLFER, Boncourt, Sylvie MARCHAND, Bassecourt, Chloé SAAS VUILLEUMIER, Delémont, Jean-Luc PITTEL, Mont-Crosin, Christian SCHEURER, Develier, ainsi que les deux coordinatrices sur le terrain, Nadine GIRARDIN, coordinatrice JU, Bassecourt et Aline HENTZI, coordinatrice JB, Belprahon.

Un MERCI particulier à notre président, M. Cédric BOSSART, qui se dévoue sans compter pour assurer le développement et la pérennité de notre association.



## 7. LISTE DES ETABLISSEMENTS LABELLISES FV JU/JB

**Antenne FV Jura au 31 décembre 2009 (23 établissements) :**

➤ ***Label Fourchette verte (adultes)***

- *Restaurants de collectivité*

**Ecole de Culture Générale**, Fbg de Capucins 2, 2800 Delémont. Tél : 032 420 79 14

**Clinique Le Noirmont**, Roc-Montès 20, 2340 Le Noirmont. Tél : 032 957 57 20

**Centre Professionnel Delémont**, Rue de la Jeunesse 32, 2800 Delémont. Tél : 032 420 75 13

**DSR, restaurant CPP/EHMP**, Rue de la Maltière 33, 2900 Porrentruy. Tél : 032 465 35 82

**Restaurant du personnel BAT (Compass groupe)**, Rue du Stade 8, 2926 Boncourt. Tél : 032 475 59 47

**Restaurant du Lycée Cantonal**, Rue Thurmann 5, 2900 Porrentruy.

**Fondation Rurale Interjurassienne**, Courtemelon, 2852 Courtételle. Tél : 032 420 74 84

- *Cafés – Restaurants*

**Hôtel Restaurant Victoria**, Place de la Gare, 2800 Delémont. Tél : 032 422 17 57

**Restaurant Le Chênois**, Rte Principale 52d, 2856 Boécourt. Tél. : 032 426 42 40

- *Self-services*

**Restaurant de la Piscine La Blancherie**, Rue de la Blancherie 4, 2800 Delémont. Tél : 032 422 65 45

➤ ***Label Affiliation Fourchette verte (adultes)***

**Centre Rencontres**, Rte de Soulce 36, 2853 Courfaivre. Tél : 032 427 37 37

➤ ***Label Fourchette verte junior***

**DSR, Collège Thurmann**, Sous Bellevue 15, 2900 Porrentruy. Tél : 032 466 84 22

**UAPE La Gar'Onze**, Av. de la Gare 11, 2800 Delémont. Tél : 032 422 24 19

**Collège St –Charles**, Rte de Belfort 10, 2900 Porrentruy. Tél : 032 466 11 57

**Ecole St-Paul**, Oiselier 6, 2900 Porrentruy. Tél : 032 466 17 64

**UAPE Station 9 ¾**, Rue de la Gare 2, 2350 Saignelégier. Tél : 032 950 10 55

➤ ***Label Fourchette verte des tout-petits***

**Crèche « Les Nounours »**, Rue de la Rauracie 50, 2340 Le Noirmont. Tél : 032 953 19 16

**Crèche « Croqu'Lune »**, Rte de Courroux 5, 2824 Vicques. Tél : 032 435 11 66

**Crèche « La Ludovie »**, Place de l'Eglise 2, 2800 Delémont. Tél : 032 422 72 21

**Crèche « La Court'échelle »**, Rue Abbé Grégoire Joliat 8, 2852 Courtételle. Tél : 032 423 33 30

**Espace Enfants**, Rue des Tilleuls 29, 2900 Porrentruy. Tél : 032 466 26 12

**Crèche « Arc-en-ciel »**, Franquemont 3, 2350 Saignelégier. Tél : 032 951 25 95

**EVE « Les P'tits Loups »**, Impasse de la Cure 4, 2822 Courroux. Tél : 032 422 35 49

**Antenne FV Jura bernois au 31 décembre 2009 (11 établissements) :**

➤ ***Label Fourchette verte (adultes)***

- *Restaurants de collectivité*

**Hôpital du Jura bernois, site de Moutier**, Beausite 49, 2740 Moutier. Tél : 032 494 30 23

**Hôpital du Jura bernois, site de St-Imier**, Fontenayes 17, 2610 St-Imier. Tél : 032 942 28 30

**Restaurant Rolex**, Rue David-Moning 9, 2501 Bienne. Tél : 032 339 46 48

**Restaurant du Lycée Technique**, Rue Baptiste-Savoye 26, 2610 St-Imier. Tél : 032 940 70 69

- *Cafés – Restaurants*

**Auberge Vert-Bois**, 2610 Mont-Crosin. Tél : 032 944 14 55

➤ ***Label Fourchette verte des tout-petits***

**Crèche « Au P'tit Château »**, La Ruai 6, 2735 Malleray. Tél : 032 492 72 30

**Centre de l'Enfance**, Rue du Viaduc 65, 2740 Moutier. Tél : 032 493 56 31

**Crèche « Les Gardénias »**, Jupiterstrasse 45, 3015 Berne. Tél : 031 941 23 23

**Crèche « La Maison du Contour »**, Rue du Dr Tièche 10, 2732 Reconvilier. Tél : 032 481 10 23

**Crèche « La Luciole »**, Sous-Bambois 2, 2515 Prèles. Tél : 032 315 18 00

**Crèche « Les Ecureuils »**, Grand-Rue 6, 2606 Corgémont, Tél : 032 489 25 73



## 8. FOURCHETTE VERTE SUISSE

### TEMPS FORTS DE L'ANNÉE 2009

Le développement de Fourchette verte a continué avec une croissance de plus de 10%. La volonté des pouvoirs publics est largement reflétée par la tendance particulièrement nette de la très forte croissance dans le secteur de la petite enfance et des écoles ; plus que la recherche d'un équilibre nutritionnel, l'objectif est que les enfants développent des habitudes alimentaires qui leur seront bénéfiques leur vie durant. Par ailleurs, 2009 fut une année placée sous le signe des changements... et de la continuité.

#### • Changements

2009 a été marquée par un double changement à la tête de la Fédération suisse. Ainsi, lors de l'AG du 4 mai, M. Philippe Receveur, ministre jurassien en charge de la Santé a pris le relais de son collègue Thomas Burgener, ancien conseiller d'Etat en charge de la Santé valaisanne. Par ailleurs, M. Stéphane Montangero était entré en fonctions un mois plus tôt comme secrétaire général, succédant à Mme Elena Portolès.

Jusqu'en 2009, le siège de la Fédération était au domicile de la SG. Le Comité a voulu ancrer le poste du SG au sein d'une structure professionnelle et a retenu les Ligues de la Santé (LS) du canton de Vaud. A noter que, depuis 2006, les LS hébergent et soutiennent la gestion du stock du matériel promotionnel et la comptabilité. Le SG peut, en outre, bénéficier de ressources en comptabilité, secrétariat, logistique, graphisme ou encore communication, de très faibles pourcentages étant mis à sa disposition au gré des besoins.

A relever que le 24 septembre, les bureaux étaient évacués en raison d'un incendie qui dura 18 jours (locaux de Secur'Archiv SA). Des bureaux provisoires furent rapidement aménagés, mais les conséquences de cet événement exceptionnel ont mis plusieurs semaines à s'estomper et vont perdurer quelques mois, de manière plus atténuée toutefois.

#### • Continuité

Avec l'arrivée d'un nouveau secrétaire général à l'aise en allemand, la Fédération s'est dotée d'un véritable ambassadeur pour les prospections Outre-Sarine. Les discussions préparatoires se sont ainsi poursuivies et intensifiées avec les cantons de Berne et de Soleure, qui tous deux ont l'intention de lancer un projet Fourchette verte en 2010. D'autres contacts cantonaux ont été pris, avec St Gall notamment.

Les liens étroits avec Promotion Santé Suisse ont été intensifiés. Ils ont permis d'une part un appui de PSS au développement de Fourchette verte en Suisse alémanique (réseaux, contacts, présentations), et d'autre part une collaboration à des projets très concrets comme l'offre d'une alimentation équilibrée dans les slowUps de Suisse romande (Jura, Valais et Vaud) ou de bénéficier d'une campagne d'affichage très importante.

Enfin, Stéphane Montangero a pu remplacer Elena Portolès, dans le cadre du projet de la Berner Fachhochschule financé par l'OFSP.

#### • Collaboration avec la grande distribution

L'objectif de la Fédération de travailler avec la grande distribution n'a pas abouti en 2009, mais bon nombre de travaux ont pu être menés. Une charte éthique en matière de recherche de financements a été adoptée et des pourparlers avec de nombreux groupes industriels ont débouché sur des ouvertures avec deux d'entre eux, avec l'espoir qu'ils aboutissent à des contrats de collaboration en 2010. Les résultats escomptés sont notamment de pouvoir sensibiliser plus largement les acteurs de la restauration à l'intérêt d'un projet de santé publique comme Fourchette verte, de pouvoir utiliser les canaux de diffusion des partenaires sur l'ensemble de la Suisse, permettant de soutenir l'extension en Suisse alémanique, sans oublier un soutien financier indispensable au suivi de ces collaborations.

#### • Communication

Le 1<sup>er</sup> mai 2009 a vu le changement du site internet [www.fourchetteverte.ch](http://www.fourchetteverte.ch) : entièrement relooké et remanié, intégrant le nouveau logo, il permet une présentation actualisée de la Fédération avec un souci particulier pour l'accès aux informations en langues allemande et italienne, ainsi que la localisation des établissements labellisés, via Googlemap.



Les travaux d'adaptation du matériel promotionnel et de la communication en général ont été effectués tout au long de l'année. Le message-clé, « le label de l'alimentation équilibrée », étant désormais ancré dans la *baseline*.

Le Comité a par ailleurs adopté une nouvelle charte graphique. Quant au matériel promotionnel, les efforts de ciblage par rapport aux divers publics ont été poursuivis avec souplesse, afin de permettre de répondre au mieux aux besoins du terrain.

Enfin, le 27 janvier 2009, D-li vert a été lancé lors d'une conférence de presse menée par M. Burgener. Ce projet, mené en collaboration avec la Société Suisse de Nutrition, et bénéficiant du soutien financier de la Conférence latine des affaires sanitaires et sociales (CLASS), de Promotion Santé Suisse et de la Fondation SV, se poursuivra jusqu'à fin 2010. Malgré un très bon écho médiatique, le nombre de labellisés fin 2009 était faible, preuve que l'implantation d'un nouveau label est un travail au long cours.

## Etablissements labellisés au niveau de la Fédération FV-CH

### Situation 31.12.09

	<b>GE</b>	<b>TI</b>	<b>VD</b>	<b>FR</b>	<b>NE</b>	<b>VS</b>	<b>JU /JB</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Cafés-restaurants</b>	12	6	8	1	0	17	4	48
<b>Self-services</b>	17	4	2	2	1	0	0	26
<b>Restaurants de collectivité</b>	64	3	43	15	13	23	11	172
<b>Affiliations</b>	7	12	2	0	3	11	1	36
<b>Affiliations senior</b>	0	20	33	0	3	6	0	62
<b>Affiliations junior</b>	2	2	10	0	1	7	0	22
<b>Juniors</b>	106	154	121	10	13	37	5	446
<b>Tout-petits</b>	27	2	46	16	5	27	13	136
	<b>235</b>	<b>203</b>	<b>265</b>	<b>44</b>	<b>39</b>	<b>128</b>	<b>34</b>	<b>948</b>

	<b>Consolidation</b>	<b>Places assises</b>	<b>Non-fumeur</b>
<b>Cafés-restaurants</b>	48	4646	4493
<b>Self-services</b>	28	4992	4992
<b>Restaurants de collectivité</b>	172	31762	31674
<b>Affiliations</b>	36	2697	2697
<b>Affiliations senior</b>	62	4030	4030
<b>Affiliations junior</b>	22	1506	1506
<b>Juniors</b>	446	31294	31294
<b>Tout-petits</b>	136	5826	5826
	<b>948</b>	<b>86753</b>	<b>86512</b>